

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 96 (1999)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Office vétérinaire fédéral

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Office vétérinaire fédéral

### Etat des épizooties soumises à l'annonce obligatoire en Suisse en 1998

#### Epizooties à combattre (Art. 4 TSV/OFE)

| TOTAL | Canton (nombre de ruchers contaminés) |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | Mois |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   | TOTAL |   |   |   |    |    |
|-------|---------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|------|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|-------|---|---|---|----|----|
|       | 1998                                  | ZH | BE | LU | UR | SZ | OW | NW | GL | ZG | FR | SO | BS | BL | SH | AR | AI | SG | GR | AG | TG   | TI | VD | VS | NE | GE | JU | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6     | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |

Loque américaine des abeilles

| TOTAL | Canton (nombre de ruchers contaminés) |   |    |    |   |   |   |   |   |    |   |   |   |   |   |   |   |    |   |   | Mois |    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |   | TOTAL |    |    |    |   |   |     |
|-------|---------------------------------------|---|----|----|---|---|---|---|---|----|---|---|---|---|---|---|---|----|---|---|------|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|-------|----|----|----|---|---|-----|
|       | 105                                   | 0 | 24 | 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 28 | 1 | 2 | 7    | 11 | 4 | 3 | 0 | 1 | 0 | 2 | 3 | 5 | 24 | 7 | 18    | 18 | 19 | 10 | 3 | 0 | 105 |

Loque européenne des abeilles

| TOTAL | Canton (nombre de ruchers contaminés) |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |   | Mois |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |   | TOTAL |   |   |   |   |   |    |
|-------|---------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|-------|---|---|---|---|---|----|
|       | 30                                    | 0 | 4 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 15 | 0 | 0    | 0 | 4 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 | 8 | 10    | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 30 |

#### Epizooties à surveiller (Art. 5 TSV/OFE)

| TOTAL | Canton (nombre de ruchers contaminés) |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | Mois |    |    |    |    |    |    |   |   |   |   |   | TOTAL |   |   |   |    |    |    |    |
|-------|---------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|------|----|----|----|----|----|----|---|---|---|---|---|-------|---|---|---|----|----|----|----|
|       | 1998                                  | ZH | BE | LU | UR | SZ | OW | NW | GL | ZG | FR | SO | BS | BL | SH | AR | AI | SG | GR | AG | TG   | TI | VD | VS | NE | GE | JU | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6     | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 98 |

Acariose des abeilles

| TOTAL | Canton (nombre de ruchers contaminés) |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | Mois |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | TOTAL |   |   |   |    |
|-------|---------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-------|---|---|---|----|
|       | 38                                    | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0    | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0     | 0 | 0 | 0 | 38 |



# ATTENTION AUX PROVISIONS !



votre partenaire en apiculture, vous conseille, pour ce mois de mars, de **prévenir toute surprise** négative concernant les réserves de nourriture. L'hiver particulièrement clément a bien **entamé les provisions**, ce qui nous incite à vous en rendre attentifs. Prenez les devants en parant à toute éventualité. De plus, nous vous encourageons à stimuler vos colonies avec

## MIELO - CANDI

*le merveilleux appoint nourricier à base de sucre et de miel*

pour un **développement efficace et harmonieux**, grâce à ses ressources énergétiques incomparables ; la **solution idéale** qui stimule en douceur, **sans déranger** les abeilles, et surtout **sans provoquer d'excitation** au rucher. Un bloc dans le nourrisseur ou directement sur le trou du couvre-cadres suffit, durant une dizaine de jours, à leur donner ce « petit coup de pouce » qui va relancer les colonies vers un printemps prometteur.

- **Le carton de 12 barquettes Dadant à 1 kg 250: Fr. 99.– (15 kg)**
- **Le carton de 12 blocs allongés Bürki de 1 kg: Fr. 80.– (12 kg)**

Rabais avantageux **par 2-4-8 cartons**

**API-SOYA**, le complément printanier de pollen que les colonies raffolent lorsque le **pollen naturel fait défaut**; les abeilles vont apprécier cette farine de soja et se ruer par milliers dans un endroit que vous approprierez en conséquence.

Lorsque les besoins se font sentir, une colonie peut en consommer jusqu'à 2 kg par jour.

En cornet de **2 kg** (jusqu'à 6 colonies) **Fr. 14.–**

**5 kg** (jusqu'à 12 colonies) **Fr. 30.–**

**10 kg** (dès 20 colonies) **Fr. 55.–**

**Gelée royale:** Faites une cure de ce merveilleux produit de la ruche durant ce mois de mars. **C'est le bon moment** pour vous donner du tonus à une période charnière de l'année. **Pure en flacon de 20 g ou en 70 gélules:** **Fr. 30.– et Fr. 32.–**

## RITHNER & Cie - CP 67 - 1870 MONTHEY - 024/471 21 54

Magasins dépositaires:

- AGROL Sierre
- LANDI Eysins
- Lüthi Montricher

Dépôt:

- Perroud Maurice,  
Grattavache  
026/918 55 43

